

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Band:** 13 (1937-1938)  
**Heft:** 16  
  
**Rubrik:** Assemblée des délégués de l'association suisse de sous-officiers = Delegiertenversammlung des Schweizerischen Unteroffiziersverbandes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

lungamento notevole, come lo domandano taluni, incontrerebbe grandi difficoltà cagionate dalla formazione dei quadri. Le sfere militari dirigenti sono del parere che il sistema delle milizie debba in ogni caso essere mantenuto, poichè ci permette di impegnare senz'altro fino al nostro ultimo uomo sulla frontiera minacciata. Ma, nel quadro di questo sistema, l'istruzione militare può e deve essere sviluppata in modo da renderla pari alle esigenze attuali della difesa nazionale.

Durante la conferenza che riunì ultimamente al Palazzo federale i rappresentanti del Parlamento e quelli del Dipartimento militare, il capo del servizio tecnico di guerra ha fornito interessanti indicazioni sulla *preparazione materiale* dell'esercito.

Le misure prese per rafforzare la protezione della frontiera e l'armamento delle truppe non possono naturalmente essere pubblicate; ma si può avere la certezza che i crediti messi finora a disposizione hanno permesso di dotare il nostro esercito di un materiale che ne aumenta di molto la potenza difensiva. Rimangono bensì ancora alcune lacune da colmare, ma ciò esigerà l'apertura di nuovi crediti. E' pertanto desiderabile, ed è d'altronde previsto, che il nuovo programma del Consiglio federale per la creazione di occasioni di lavoro comprenda pure una somma rilevante per opere intese a rafforzare la difesa nazionale.

La *fortificazione della frontiera* deve essere proseguita ed estesa, almeno in una certa misura, anche all'interno del paese. Importanti lavori preparatori sono già stati eseguiti in questo intento.

L'*aviazione* ha bisogno di nuovi crediti, poichè quelli accordati finora non sono sufficienti. Ciò vale anche per la *difesa antiaerea*, ove è inoltre indispensabile una collaborazione dei Cantoni, dei comuni e dell'industria.

L'*armamento della fanteria* deve essere completato con cannoni d'accompagnamento e lanciamine, eventualmente anche con fucili anticarro. S'impone parimenti la costruzione di grandi *depositi di benzina*.

Nel quadro della difesa nazionale, si dovrà infine pensare alla sistemazione di certe *strade* e alla costruzione di nuove vie di collegamento.

Le autorità competenti esaminano poi la opportunità di aumentare l'attuale *limite di età* per gli uomini obbligati al servizio militare, ossia 48 anni, nonchè di estendere l'art. 203 dell'organizzazione militare, secondo cui gli *uomini non obbligati al servizio* sono tenuti, solo in tempo di guerra, a mettersi a disposizione per contribuire alla difesa del paese. Si può infatti domandarsi se non sarebbe indicato di prevedere, come in altri paesi, un ordinamento che permetta, già in tempo di pace, di mettere gli uomini non soggetti all'obbligo militare al servizio della difesa nazionale.

E' evidente che l'attuazione di questo programma, attualmente allo studio, esigerà *nuovi sacrifici finanziari*. Ma, siccome tutti riconoscono oggi la necessità di un nuovo rafforzamento della difesa nazionale, non v'è dubbio che questi sacrifici saranno senz'altro accettati, onde permettere alle autorità militari competenti di proseguire sistematicamente e razionalmente la loro opera per la sicurezza della patria.

## Société de sous-officiers de la Haute-Engadine

### Assemblée des délégués de l'Association suisse de sous-officiers

14/15 mai 1938 à St-Moritz

St-Moritz, début d'avril 1938.

Aux Sociétés cantonales et aux Sections!  
Chers camarades,

Le Comité central de l'Association suisse de sous-officiers ayant confié à notre Section l'organisation de la 75<sup>e</sup> Assemblée des délégués, nous sommes heureux de pouvoir recevoir dans notre haute vallée nos camarades de toute la Suisse et leur donner l'hospitalité.

La décision de notre Comité central a trouvé un écho profond non seulement dans les rangs de nos membres, mais dans toute la population de l'Engadine, nouvelle preuve de la sympathie qu'éprouve pour les sous-officiers le peuple qui parle notre quatrième langue nationale.

Camarades! Plus que jamais il est nécessaire de s'unir sous la croix blanche sur fond de pourpre et de se tendre la main pour un travail en commun au-dessus des divisions de classe et de parti. La fidélité au devoir, la patience et l'esprit de sacrifice doivent continuer à fleurir.

Il ne s'agit pas d'enregistrer des records, mais d'approfondir et de sauvegarder les qualités qui sont nécessaires afin d'être toujours prêts à l'appel de la patrie.

Nous sommes heureux de pouvoir saluer chez nous l'actif Comité central et les Délégués de l'Association suisse de sous-officiers.

Grâce à différentes circonstances favorables, les frais de la carte de délégué ont pu être réduits à un minimum. Nous espérons donc que toutes les sections se feront un devoir de prendre part à notre patriotique manifestation.

Le prix de la carte de délégué est de fr. 18.— (y compris les transports automobiles jusqu'au local de réunion à l'Hôtel Suvretta, le souper du 14 mai, la soirée récréative, le logement, le petit déjeuner et le banquet du 15 mai 1938).



"Per tai ma patria"

## Unteroffiziersverein Oberengadin

### Delegiertenversammlung des Schweizerischen Unteroffiziersverbandes

14./15. Mai 1938 in St. Moritz

St. Moritz, anfangs April 1938.

An die Kreisverbände und Sektionen!  
Liebe Kameraden!

Wir freuen uns, Euch Kameraden aus der lieben Heimat in unserem Hochtale empfangen und beherbergen zu können, da der Zentralvorstand des Schweiz. Unteroffiziersverbandes die Durchführung der 75. Delegiertenversammlung unserer Sektion übertragen hat.

Der Beschluß hat nicht nur in den Reihen unserer Mitglieder, sondern im ganzen Engadinervolke ein freudiges Echo gefunden, ein erneuter Beweis der Sympathie der vierten Landessprache!

Kameraden! Mehr denn je ist es notwendig, uns unter dem weißen Kreuz im roten Felde zu scharen und über die Parteien hinweg zu gemeinsamer Arbeit uns die Hand zu reichen. Pflichttreue, Geduld und Opfersinn müssen weiterhin sich bereit halten.

Nicht um Rekorde geht es, sondern um Vertiefung und Erhaltung dessen, was notwendig ist, um jederzeit bereit zu sein, wenn das Vaterland ruft.

Wir freuen uns, den initiativen Zentralvorstand und die Delegierten des Schweiz. Unteroffiziersverbandes bei uns begrüßen zu können.

Dank verschiedenen günstigen Umständen sind die Kosten für die Delegiertenkarte auf ein Minimum herabgesetzt worden. Dadurch wird erwartet, daß sämtliche Sektionen an der vaterländischen Veranstaltung teilnehmen werden.

Der Preis für die Delegiertenkarte stellt sich auf Fr. 18.— (inbegriffen Autotransporte in das Versammlungslokal im Hotel Suvretta, Abendessen vom 14. Mai, Abendunterhaltung, Logis, Frühstück vom 15. Mai und Bankett vom 15. Mai 1938).

Vous pouvez être assurés que nous ne négligerons rien pour vous rendre le séjour dans notre belle Engadine aussi agréable que possible. Veuillez agréer, chers camarades, nos salutations les plus cordiales.

*Société des Sous-officiers de la Haute Engadine:*

Au nom du Comité d'organisation:

Le Président d'honneur:

*Col.br. Hold, Cdt. Br.mont. 12.*

Les présidents du Comité d'organisation:

*Plt. C. Steiner. Cpl. P. Müller.*

Le Secrétaire: *Cpl. A. Riederer.*

Sie können versichert sein, daß wir Ihnen den Aufenthalt im schönen Engadin so angenehm wie nur möglich gestalten werden.

Mit kameradschaftlichen Grüßen

*Unteroffiziersverein Oberengadin:*

Namens des Organisationskomitees:

Der Ehrenpräsident:

*Oberstbr. Hold, Kdt. Geb.Br. 12.*

Die Präsidenten des Organisationskomitees:

*Oblt. G. Steiner. Kpl. P. Müller.*

Der Aktuar: *Kpl. A. Riederer.*

## Verbandsnachrichten

### Kantonalverband st.-gallisch-appenzell. Unteroffiziersvereine

Zwecks Erledigung der Jahresgeschäfte fanden sich Sonntag, 13. Februar, die Delegierten der Sektionen des St.-Gallisch-Appenzellischen Unteroffiziersverbandes im Hotel « Löwen » in Appenzell zusammen. Feldweibel Gattiker, Rapperswil, Verbandspräsident, leitete die dreistündigen Verhandlungen. Sein ausführlicher Jahresbericht gab einen Einblick in das anerkannt wertvolle Schaffen des Verbandes resp. der einzelnen Unterverbände und Sektionen. dessen Mittelpunkt der Besuch der Schweizerischen Unteroffizierstage in Luzern bildete, an denen sich ostschweizerische Unteroffiziere gut bewährten. Der Mitteilung, daß der Verband heute 1177 Mitglieder zähle (Zuwachs 1937 116 Mann), schloß der Präsident den Appell an, weiter zu werben, daß der größte Teil der Unteroffiziere in die Reihen steht, bedeutet doch die außerdienstliche Ausbildung des Kadets für unsere Milizarmee eine eminent wichtige Sache. Der Präsident schloß den Bericht mit der Mahnung, aus der heutigen politisch bewegten Zeit für unsere Armee die Lehren zu ziehen und um die Weiterbildung der Unteroffiziere bemüht zu sein. Die Verbandsfinanzen bewegten sich in bescheidenem Rahmen, indem bei Fr. 2041.85 Einnahmen ein Vorschlag von Fr. 129.25 (Vermögen) resultierte. Das Budget schließt bei Fr. 1285.— Einnahmen und Fr. 1470.— Ausgaben mit einem Defizit von Fr. 185.— ab. Als Ort der Delegiertenversammlung 1939 wurde Lichtensteig erkoren. Bei den Wahlen mußte einzig die Revisionssektion statutengemäß Neubestell werden, und es beliebte Goßau.

Die vom technischen Ausschuß vorbereiteten Bestimmungen über die Organisation und Durchführung der kantonalen Unteroffizierstage wurden genehmigt. Bei Aufstellung des Arbeitsprogramms übertrug die Versammlung der Sektion *Herisau* die Durchführung der nächsten kantonalen *Unteroffizierstage*, welche im Jahre 1939 abzuhalten sind. Um der Sektion *Werdenberg* (Buchs) entgegenzukommen, setzte die Delegiertenversammlung eine Felddienstübung ins Programm, zu welcher genannte Sektion die Schwestervereine einladen wird. Damit soll im Ländchen *Werdenberg* für die Unteroffizierssache geworben werden. Diese Übung ist zugleich als Grenzschutzübung gedacht und wird mit dem 50jährigen Jubiläum des Unteroffiziersvereins *Werdenberg* verbunden.

Den würdigen Schluß des offiziellen Teils der Tagung bildete die Annahme einer vom Vorstandstische aus proponierten *Resolution* zugunsten des militärischen Vorunterrichts, welche lautet: « Der Kantonalverband St.-Gallisch-Appenzellischer Unteroffiziersvereins nimmt regen Anteil an der Frage des obligatorischen Vorunterrichts. Er steht — auf Grund der Erkenntnis, daß die vormilitärische Erziehung der männlichen Jugend in der heutigen Zeit eine Notwendigkeit ist — auf dem Boden der Vorlage. Der Verband wird dieselbe bei jeder Gelegenheit tatkräftig unterstützen und erwartet, daß die Verwirklichung der Vorlage in nächster Zeit möglich sei. Er gibt der Hoffnung Ausdruck, daß das Unteroffizierskorps, das je und je für den Gedanken der Wehrhaftigkeit eingestanden ist, zur Mitarbeit herangezogen werde. »

### Kantonalverband Thurgau

(Ms.) Am Sonntag dem 20. März 1938 hat der Kantonalverband thurgauischer Unteroffiziersvereine unter dem Vorsitz von Kantonalpräsident Feldweibel Hauser Hans in Steckborn seine 67. Delegiertenversammlung in Romanshorn abgehalten. Der Vormittag galt der Abwicklung der geschäftlichen Verhandlungen. Zuerst erging eine telegraphische Einladung an die Unteroffiziere der Bataillone 75 und 7, die infolge der neuen Truppenordnung diesen Bataillonen neu zugeteilt worden sind, zum Beitritt in den Kantonalverband thurgauischer Unteroffiziersvereine, der gegenwärtig in 9 Sektionen 881 Mitglieder zählt. Der Vorsitzende drückte am Schlusse seines sehr gründlichen und eingehenden Jahresberichts den Wunsch aus, es möchte mit der Zeit ein gewisses Obligatorium für die außerdienstliche Tätigkeit der thurgauischen Unteroffiziere für den Wehrdienst an Stelle der jetzigen Freiwilligkeit ausgesprochen werden. Sodann wurde die Thurgauische Militärvereinigung provisorisch in den Kantonalverband der Unteroffiziersvereine aufgenommen, und ein neuer Statutenentwurf einstimmig genehmigt. Der Jahresbeitrag wurde in der bisherigen Höhe belassen. Ebenfalls wird der Staatsbeitrag an den Kantonalverband thurg. Unteroffiziersvereine in der gleichen Höhe wie im Vorjahr ausgerichtet. Die Wahl des Präsidenten Hauser H. in Steckborn und des Vizepräsidenten Wachtmeister Wagner in Frauenfeld für eine neue Amtsdauer von zwei Jahren wurde einstimmig ausgesprochen. Als Revisionssektionen wurden die beiden Sektionen Untersee und Rhein sowie Weinfeld bestimmt und als Ort der nächsten Delegiertenversammlung



BACHOFEN & CO.  
ZIGARENFABRIK GLARUS

### Mitglieder!

berücksichtigt bei Euren Einkäufen unsere Inserenten



Schmackhaft, nahrhaft, haltbar

Fleischpastete in Gelée, Dose 150 gr. Fr. —.60

Hero-Corned-Beef, Dose ca. 450 gr. Fr. 1.—

Pains mit getrüffeltem Gänseleber

Dose ca. 100 gr. Fr. —.80

Dose ca. 150 gr. Fr. 1.25

## Gönnertfirmen unseres Unternehmens, die wir Ihnen empfehlen

Wenn  
**Teigwaren,**  
dann  
**DALANG**

Fabrique Suisse de  
**Meules Abrasives S. A.,**  
Winterthur

**Dändliker & Hotz A.-G.**  
**Thalwil**  
Leder- und Riemenfabrik  
**Militärleder-**  
**Lieferanten**